



Institut International du Théâtre
Organisation Mondiale pour les Arts de la Scène

Lettre d'information pour les Membres de l'ITI

Journée Mondiale du Théâtre

Nouvelle version (brève) du message pour la Journée mondiale du théâtre 2020 par Shahid NADEEM, Pakistan

Chers/Chères membres de l'ITI, cher(e)s ami(e)s de la Journée mondiale du théâtre,

La **Journée mondiale du théâtre** s'approche. Avec le Bulletin de l'ITI, le Secrétariat général a déjà envoyé le message de la Journée mondiale du théâtre 2020, écrit par l'auteur dramatique Shahid NADEEM de Pakistan.

Beaucoup de Centres ont demandé une version plus courte. C'est pourquoi nous avons demandé à Shahid NADEEM de créer une version brève qui est plus facile à être lue devant une audience et aussi plus facile à être traduite et est publiée.

L'auteur de message a accepté de le faire et c'est pourquoi nous sommes capables de vous envoyer cette version à partir d'aujourd'hui.

Basé sur l'expérience jusqu'à présent, nous vous suggérons d'utiliser la version courte comme le message pour la Journée mondiale du théâtre 2020, envoyer nous la traduction et l'utiliser pour votre célébration de la Journée mondiale du théâtre. Si vous décidez de rester fidèles à la longue version, n'hésitez pas s'il vous plaît à l'utiliser.



Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous écrire à wtd@iti-worldwide.org.

Cordialement,

Tobias BIANCONE
Directeur générale de l'ITI

Version courte

Message pour la Journée mondiale du théâtre 2020

par Shahid NADEEM, auteur dramatique, Pakistan

Le théâtre comme sanctuaire

À la fin d'une représentation de la pièce du Théâtre Ajoka (1) sur le poète Soufi Bulleh Shah (2), un vieil homme, accompagné d'un jeune garçon, est venu voir l'acteur jouant le rôle du grand soufi (3), "Mon petit-fils est malade, pourriez-vous lui donner une bénédiction ? " L'acteur fut surpris et dit : "Je ne suis pas Bulleh Shah, je suis juste un acteur qui joue ce rôle." Le vieil homme dit : "Fils, tu n'es pas un acteur, tu es une réincarnation de Bulleh Shah, son Avatar (4)." Soudain, un tout nouveau concept de théâtre nous est apparu, où l'acteur devient la réincarnation du personnage qu'il incarne.

L'exploration d'histoires telles que celle de Bulleh Shah, et il y en a tellement dans toutes les cultures, peut devenir un pont entre nous, créateurs de théâtre et public anonyme mais enthousiaste.

En nous produisant sur scène, nous nous laissons parfois emporter par notre philosophie du théâtre, notre rôle de précurseurs du changement social, et nous laissons une grande partie des masses derrière nous. Dans notre engagement face aux défis du présent, nous nous privons des possibilités d'une expérience spirituelle profondément émouvante que le théâtre peut offrir. Dans le monde d'aujourd'hui où le sectarisme, la haine et la violence sont en progression, où notre planète plonge de plus en plus profondément dans une catastrophe climatique, nous devons reconstituer notre force spirituelle. Nous devons combattre l'apathie, la léthargie, le pessimisme, l'avidité et le mépris du monde dans lequel nous vivons, de la planète sur laquelle nous vivons. Le théâtre a un rôle, un rôle noble, dans la dynamisation et la mobilisation de l'humanité pour se relever de sa descente dans l'abîme. Il peut élever la scène, l'espace de représentation, en quelque chose de sacré.

En Asie du Sud, les artistes touchent avec révérence le sol de la scène avant d'y poser le pied, une tradition ancienne où le spirituel et le culturel s'entremêlent. Il est temps de retrouver cette relation symbiotique entre l'artiste et le public, le passé et l'avenir. La création théâtrale peut être un acte sacré et les acteurs peuvent en effet devenir les avatars des rôles qu'ils jouent. Le théâtre a le potentiel pour devenir un sanctuaire et le sanctuaire un lieu de représentation.

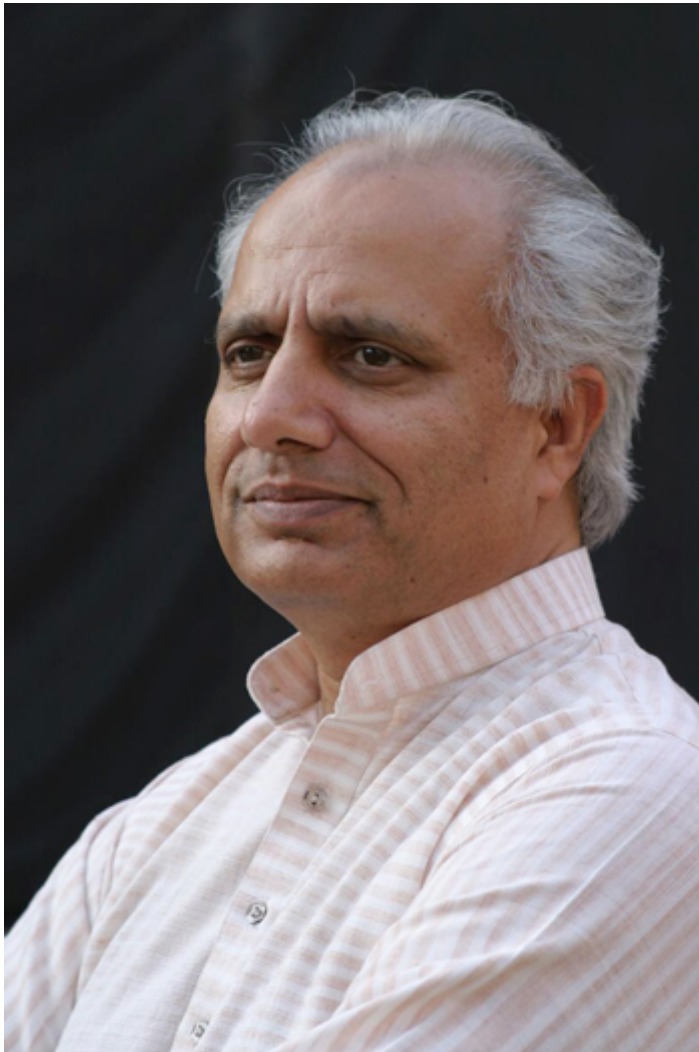
References

(1) *Théâtre Ajoka* : Créé en 1984, le mot Ajoka signifie "contemporain" en punjabi. Son répertoire comprend des pièces sur des thèmes tels que la tolérance religieuse, la paix, la violence sexiste, les droits de l'homme.

(2) Le soufisme : La tradition mystique islamique, la poésie soufie, principalement représentée en musique, exprime l'union mystique à travers les métaphores de l'amour profane.

(3) Bulleh Shah (1680-1757) : Un poète soufi influent du Pendjab, qui a écrit sur des sujets philosophiques complexes dans un langage simple, il était un critique sévère de l'orthodoxie religieuse, accusé d'hérésie on lui a refusé l'enterrement dans le cimetière de la ville. Populaire au-delà des clivages religieux.

(4) Réincarnation ou manifestation sur Terre d'un enseignement divin, selon la culture hindoue.



Documents:

[Le message bref en français, PDF](#) et [Word](#)

[Le message bref en anglais, PDF](#) et [Word](#)

[Le message longue en français, PDF](#) et [Word](#)

[Le message longue en anglais, PDF](#) et [Word](#)

[Biographie en français, PDF](#) et [Word](#)

[Biographie en anglais, PDF](#) et [Word](#)

[Photo](#)

[Photo](#)

[Brochure "Comment célébrer la Journée mondiale du théâtre" en français](#)

[Brochure "How to Celebrate World Theatre Day" en anglais](#)



[>>ITI Website](#)



Copyright © 2020 International Theatre Institute ITI, All rights reserved.

Our mailing address is:
International Theatre Institute ITI
UNESCO, 1 rue Miollis
Paris 75015
France

[Add us to your address book](#)

[unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)

